



Premio NCWIT por Aspiraciones en Computación (AiC)

PREGUNTAS FRECUENTES

Registrando su cuenta

- **¿Qué tipo de cuenta elijo?**
 - **High School Student (estudiante de la escuela secundaria):** *elija esta opción si usted tiene 13 años o más, se encuentra cursando grados 9-12 y quiere aplicar al Premio NCWIT por Aspiraciones en Computación. Los ganadores del premio reciben acceso exclusivo a oportunidades como trabajos y becas de los miembros de NCWIT.*
 - **College Student (estudiante de la universidad):** *elija esta opción si usted estudia en la universidad y le gustaría ser un líder de AspireIT. Por favor, visite college.aspirations.org si usted quiere registrarse como miembro de la Comunidad de Aspiraciones de Computación o aplicar al Premio NCWIT Universitario.*
 - **Educator (educador):** *elija esta opción si usted es un educador/a que va a recomendar a un/a estudiante como parte del proceso de aplicación al Premio NCWIT por Aspiraciones en Computación.*

- **Affiliate Team Member (miembro del equipo afiliado):** *elija esta opción si es miembro de un equipo de la Comunidad de los Afiliados a Aspiraciones y ayudará con las aplicaciones de Aspiraciones, la ceremonia del premio, u otros aspectos logísticos.*
- **Coordinator (coordinador):** *elija esta opción si dirige un equipo regional afiliado a aspiraciones (hay que tener permiso del administrador).*
- **Reviewer (crítico/a):** *elija esta opción si desea ser voluntario/a en el proceso de calificación de las aplicaciones de cualquiera de los premios de Aspiraciones en Computación (Premio NCWIT por Aspiraciones en Computación o el Premio NCWIT Universitario, o AspireIT).*

Premio AiC

Estudiantes de la escuela secundaria

- **¿Cómo aplico al Premio NCWIT por Aspiraciones en Computación?** *Siga las instrucciones en el [Paso a paso: instrucciones para realizar la aplicación](#).*
- **¿Cuándo se puede aplicar al 2020 Premio NCWIT por Aspiraciones en Computación?** *Se aceptan aplicaciones para el 2020 Premio NCWIT por Aspiraciones en Computación desde las 8PM MT del 1 de septiembre de 2019 hasta las 8PM MT del 5 de noviembre de 2019.*
- **¿Dónde se encuentra la versión en español de la aplicación?** *En la versión por internet, encontrará unas preguntas en español. [Puede acceder a la traducción entera aquí](#).*
- **¿Quiénes son las “mujeres” que pueden aplicar al premio?** *Todos los estudiantes en grados 9-12 que se identifican como mujer, queer de género, o no binario pueden aplicar al premio.*
- **¿Cuándo es la fecha de entrega para la autorización del padre/tutor y la recomendación del educador?** *Hay que finalizar la autorización del padre/tutor y la recomendación del educador antes de las 8PM MT en el martes 12 de noviembre de 2019.*
- **¿Cómo se realiza la autorización del padre/tutor para mi participación en el programa de NCWIT Aspiraciones de Computación?** *Notificaremos a su padre/tutor por correo electrónico una vez cree su cuenta en [aspirations.org](#). Su padre/tutor puede seguir las instrucciones en [Autorización: paso a paso](#) para realizar la autorización. Si su padre/tutor no recibe el mensaje a su correo electrónico, usted puede mandarlo de nuevo desde su tablero de control.*
- **Mi padre/tutor no tiene correo electrónico propio, ¿qué hago?** *Si su padre/tutor no tiene correo electrónico, él/ella puede bajar el formulario y seguir las instrucciones para*

mandar el formulario de autorización [aquí - download and follow the fax instructions](#). Usted también puede descargar el formulario desde su tablero de control.

- **¿Quién puede recomendar mi aplicación?** Un educador formal o informal (profesor, entrenador, supervisor, etc.) puede completar la recomendación para el premio NCWIT por Aspiraciones en Computación. El educador no tiene que ser su profesor de computación (o otra asignatura parecida); puede ser cualquier persona (que sea adulto) que conozca su experiencia, logros, e intereses. Si usted sigue teniendo dudas y quiere asegurarse de que su educador cumpla las cualificaciones, contacte al aichelp@ncwit.org.
- **¿Cómo puede el educador recomendar mi aplicación?** Contactaremos a su educador una vez que usted finalice su aplicación. El mensaje que su educador recibe desde aspirations.org, le pedirá que recomiende su aplicación y le explicará cómo realizarla. Su educador tendrá que crear una cuenta de aspirations.org para finalizar la recomendación. Su educador debe seguir las instrucciones de la guía, [Endorsement Step-by-Step](#). Usted puede mandar el mensaje de nuevo desde su tablero de control si no le llega al educador. Envíe la solicitud de la recomendación a su correo electrónico que está relacionado con su cuenta de aspirations.org.
- **¿Se puede entregar más información para fortalecer mi aplicación?** Sí, en la aplicación hay una pregunta opcional donde puede dejar enlaces a más información como un sitio web personal o un portfolio. Cuando ya haya entregado su aplicación, no puede añadir más información para fortalecer su aplicación.
- **En el pasado aplique al Premio NCWIT por Aspiraciones en Computación, ¿puedo aplicar de nuevo?** Aplicantes pueden aplicar de nuevo, pero ganadores del Premio Nacional (National Award Winners) solo pueden ganar una vez; no pueden ganar el Premio Nacional un año y ser candidatos para ganar el Premio Nacional el año siguiente. Los premios afiliados regionales permiten ganadores repetidos a su discreción.
- **¿Cuándo me notificará del resultado de mi aplicación?** Notificamos a los recipientes del Premio Nacional (ganadores y menciones honorables) a principios de enero 2020 y notificamos recipientes de los premios afiliados regionales a finales de febrero 2020. Los eventos ocurren entre enero 2020 y mayo 2020.
- **¿Cómo nomino a mi educador por el Premio NCWIT por Educadores (NCWIT Educator Award)?** No aceptamos nominaciones, pero usted puede llenar este formulario ([encourage your teacher](#)) para animarle a aplicar.
- **¿Tiene más preguntas?** ¡Busque una sesión de información en vivo [aquí!](#) Tenga en cuenta que todas las sesiones de información en vivo estarán en inglés, pero si se inscribe a una sesión y no hay nadie que sepa español, puede pedir que la representante de NCWIT le ponga en contacto con alguien del programa que le pueda ayudar.

Padres/Tutores

- **¿Cómo autorizo la participación de mi hija en Aspiraciones en Computación?** *Por favor, lea las [instrucciones para realizar la autorización en la guía aquí](#).*
- **Nunca me ha llegado el mensaje al correo electrónico, ¿me lo puede mandar de nuevo?**
 - *Cada estudiante que tenga cuenta de aspirations.org puede mandar el mensaje de nuevo desde su tablero de control.*
 - *>>> Por favor, pida a su hija que ingrese a su cuenta y siga las instrucciones que están en su tablero de control para enviar el mensaje de nuevo.*
 - *Si usted sigue sin recibir los mensajes a su correo electrónico, su hija puede descargar el formulario desde su tablero de control para que usted pueda realizar la autorización fuera de línea. Por favor, llene y firme el documento y pida a su hija que lo escanee y lo suba a su perfil.*
 - *También puede entregar el documento por fax a 303-735-6606. Por favor, escriba “Attention to Aspirations Award Approvals”.*
 - *¿Sigue atascado? Contacte a AiChelp@ncwit.org.*
- **¿Cuándo es la fecha de entrega para autorizar la aplicación de mi hija?**
 - *Debe entregar el formulario para darle la autorización antes de las 8PM MT del martes 12 de noviembre de 2019.*
 - *Si usted no entrega el formulario antes del 12 de noviembre de 2019 a las 8PM MT, su hija no llegará a cumplir los requisitos y se quedará fuera de consideración para participar en los premios.*
- **¿Tiene más preguntas?** *¡Busque una sesión de información en vivo [aquí](#)! Tenga en cuenta que todas las sesiones de información en vivo estarán en inglés, pero si se inscribe a una sesión y no hay nadie que sepa español, puede pedir que la representante de NCWIT le ponga en contacto con alguien del programa que le pueda ayudar.*